

York Castle Museum

Présentation générale

Bienvenue au Castle Museum (Musée du Château) de York. Le musée est ouvert en 1938, et se situe dans l'ancien Castle Prison (prison du château). En 1068, Guillaume le Conquérant a fait bâtir à York un château avec un prison. Bien que l'ancien prison fasse maintenant partie du musée, le bâtiment du château est le présent cour judiciaire de York. Un prisonnier célèbre était le brigand Dick Turpin, qui y a été pendu en 1739 pour vol de chevaux.

Le musée montre des aspects de la vie britannique à travers les années. Parmi les expositions courantes se trouvent des pièces de période, une galerie de jouets, Kirkgate et une galerie des années 60. Il y a des milliers d'objets à voir dans le musée, aussi que des reconstitutions de pièces, de rues, de cellules de prison et de magasins.

Il y a quelque chose pour tout le monde au Castle Muséum!

Les Pièces de période

Les pièces de période dans le musée ouvrent une fenêtre dans la vie des gens des périodes différentes. Il y a un salon de l'époque victorienne, une chaumière de lande des années 1850, une salle de réception Georgienne, et une salle à manger du 17^{ème} siècle. Le décor de chaque pièce correspond au style de chaque ère, et comprend aussi des objets authentiques, tel que les horloges, une maison de poupées, une télescope, un pot à café, et beaucoup davantage.

Pour chaque salle – lisez le texte et choisissez les mots qui manquent!

Victorian Parlour (petit salon victorien)

C'est une salle d'environ 1870. Les familles fortunées aimaient montrer leur _____ pendant cette époque. La table est mise pour le _____. Sur la table est un énorme sucrier. Cela montre que la famille était _____ (comme le sucre était très cher.) Comme des classes moyennes, cette famille aurait eu une domestique. Regardez la



_____ de plafond; c'est un 'ceiling rose', qui était un symbole de richesse. Le piano est très _____ aussi. Il y a un écran de cheminée pour protéger _____ contre le feu. C'était _____ d'être très pale.

riche

richesse

à la mode

décoration

thé de cinq heures

la peau

décadente

Moorland Cottage

Cette une salle d'environ 1950. Souvent la famille entière vivait dans une maison avec _____ comme celle-ci. Regardez la boule de _____ à la fenêtre! C'est pour protéger la famille contre les mauvais esprits qui avaient peur de leur propre _____. La famille qui vivait dans cette maison n'était pas très riche mais elle avait évidemment _____.



_____. Il y a quelques _____ et des objets décoratifs. Ce sont peut-être un cadeau de mariage de l'employeur de la mariée. _____ s'appelle Guinness. Quelqu'un lui a donné au musée pendant les années 1930.

le chien

sourcière

un peu d'argent

une seule pièce

réflexion

babioles

La Galerie de jouets

La Galerie de jouets expose les jouets et les passe-temps des derniers 150 ans. Il y a un manège qui date de 1905, un salon des années 1950 (reconnaissez-vous quelques-uns des cadeaux de Noël ?), et des chambres de garçon et de fille, remplies de jouets, de poupées, et des jouets mécaniques et technologiques.



Suivez les empreintes pour trouver le nounours !

Il faut chercher partout à la Galerie de Jouets pour répondre aux questions!

1. Combien de poupées vois-tu dans l'exhibition des jouets ?
2. Et combien de posters ?
3. La baguette magique appartient à qui ?
4. Il y a 49 soldats sur la peinture murale – vrai ou faux ?
5. Quels animaux peut-on voir dans la peinture murale ?
6. Quels sont ces animaux en anglais ?
7. Qui s'enfuit du York Minster ?
8. Et finalement, en quelle année Sindy a été créée ?

Kirkgate

Le plus beau fleuron de la collection du musée, c'est Kirkgate. Kirkgate (traduction de vieil anglais : *Church Street*, ou « rue de l'église ») est une reconstitution d'une rue typique de York aux années 1870-1901. Les magasins prennent leurs noms et leurs marchandises de vrais magasins qui existaient dans la ville. Regardez les vitrines d'un mont-de-piété, d'un imprimeur, d'une quincaillerie, d'un armurier, d'une taxidermiste, d'une industrie chapelière, d'un horloger et d'un antiquaire, entre autres.

La confiserie et la pharmacie ajoutent un élément interactif à votre visite. Pourquoi pas acheter des bonbons du règne de la Reine Victoria ? Ou bien demandez un avis du pharmacien sur les comprimés de la période. Un vrai cab cabriolet donne encore de vraisemblance !

Vous pouvez aussi faire la connaissance de la misère qui existait à York à l'époque victorienne, en visitant Rowntree Alley (Ruelle Rowntree), qui reconstitue les maisons et la façon de vivre des pauvres de la période.

Français	Boutique	Anglais
Une souris en sucre		
Du thé en poudre		
Du saumon en boîte		
De la confiture		
Un savon		
Un bâton de réglisse		
Un dé à coudre		
Un chapeau de paille		
Un violon		
Un balai		
Des meubles		
Un arrosoir		
Une selle		
Les rênes		
Un saladier en argent		

Vous tousssez et ça fait très mal. Demandez à la pharmacie ce qu'il faut prendre.

"Je tousse!" : "I cough" (prononcer "aïe kof")

"J'ai mal!" : "It hurts" (prononcer "ite eurtss")

"Vous avez un remède?" : "Do you have a remedy?" (prononcer "dou you av euh rémédi")

La cour de prison

Autrefois ce musée était une prison. À ce moment vous êtes dans la cour de prison où les prisonniers faisaient de l'exercice. On pouvait rester ici seulement 30 minutes chaque jour. Les prisonniers avaient été permis de faire seulement un exercice qu'était le suivant :

Suivez les instructions:

1. Soyez debout dans un cercle.
2. Mettez la tête baissée. Ne parlez pas
3. Marchez dans un cercle.
4. Faites ça pour 30 minutes.



En marchant, cherchez les graffitis par terre.

Bienvenue dans l'ancienne prison d'York. On vous présente trois de nos résidents les plus célèbres (ou devrait-on dire les plus infâmes ?)...

Je m'appelle **Richard Turpin**. Peut-être tu as entendu parler de moi ? Je suis le prisonnier le plus célèbre de la prison d'York. J'ai été condamné à mort en avril de 1739. Il n'y a aucune justesse. Il était une fois, j'étais un boucher simple au milieu de nulle part. Je n'avais guère à gagner suffisamment d'argent à vivre. Alors, je suis devenu brigand ou infâme « voleur de grand chemin » et enfin, on m'a accusé de meurtre, bien que je sois coupable je ne mérite pas la mort. Enfin, je suis mort le 7 avril et naturellement l'affaire est dramatique. Je m'habille en vêtements neufs, et je paie 5 personnes à m'accompagner au moment de la mort... Si tu passes à la cour d'exercice, tu peux prendre une photo avec moi...

Je suis **Simon Hargreaves**. Tu ne me connais pas, hein ?! Bref, en 1829 on m'a envoyé en Tasmanie (en Australie !!) pour le vol de la nourriture au milieu de la nuit avec mes potes. Le juge m'a dit que j'avais de la chance de ne pas pendre ! Pour voler de la nourriture ! Quelle farce ! Le voyage était dur – il n'y avait que du pain et de l'eau à bord le bateau, et quand je suis arrivé... Quelle chaleur ! En 1841, on m'a pardonné et puis j'ai commencé ma nouvelle vie australienne comme entrepreneur – j'avais une entreprise de construction des chars avec ma femme. York ? Pah ! Geelong c'est ma ville maintenant ! Tu peux trouver ma cellule ? Je le partage avec qui ?

Je m'appelle **Elizabeth Boardingham**. Le 20 mars 1776, on m'a condamné à mort pour le meurtre de mon mari. Mais cela ne suffisait pas pour le juge – il m'a condamné à mort par étranglement et puis on m'a brûlé au pieu ! Quelle malchance ! 'Heureusement', j'étais la dernière femme à être tué en cette manière inhumaine !

La Galerie des années 60

La galerie des années 60 offre une vue dans la mode, l'art, le sport, la musique et la vie quotidienne des gens de la période. Vous y trouverez un modèle grandeur nature de l'« Mercury Space Capsule » de 1962, dans lequel John Glenn est devenu le premier Américain à orbiter la terre.



Des vêtements, des jouets, des disques, des paquets, et des équipements électriques de l'ère vous offrent une idée de la vie dans les années 60, et un juke-box permet aux visiteurs d'écouter de la musique de l'ère.

La première épisode de quelle feuilleton a été tournée pendant les années soixante? (On trouve un indice dans la petite vitrine près de l'entrée.)

Eastenders Coronation Street
Brookside Emmerdale

On voit le juke-box et les disques dans la vitrine (à côté). Lequel de ces groupes/ chanteurs est 'l'intrus'?

The Monkees The Spice Girls
Helen Shapiro Cliff Richard

Il y a une photo d'un mannequin dans la fenêtre de la section 'Fashion and Style'. Comment elle s'appelle?

Woody Twiggy
Sticky Tree

Dans la section 'Setting up Home' on peut voir tous les appareils ménagers SAUF qu'un dans cette liste. Lequel?

un micro-ondes une cuisinière
un aspirateur un mixeur



Les portables étaient très populaires pendant les années soixante.

Vrai

Faux

Dans la section 'Play Hour' : Le nom de quel jouet veut dire 'Jouez bien' en danois?

Meccano

Spirograph

Sindy

Legó

Comment s'appelait le premier homme à avoir marché sur la Lune?

Neil Armstrong

Buzz Aldrin

Louis Armstrong

Alexander Armstrong

Pourquoi est Mary Whitehouse bien connue?

Elle a inventé la minijupe

Elle était la femme de John F. Kennedy

Elle voulait censurer les émissions au petit écran

Elle était actrice



Les Beatles sont dans un film qui s'appelle...

Mary Poppins

The Sound of Music

A Hard Day's Night

West Side Story

Selon Andy Warhol, on sera célèbre pendant combien de temps?

15 minutes

1 journée

4 mois

10 années

Nous vous souhaitons une agréable visite,

et de vous revoir bientôt.